

МЕНЮ

MENU



by AZIMUT Hotels

ЗАКУСКИ / APPETIZER

АССОРТИ ИЗ БРУСКЕТ / ASSORTED BRUSCHETTA, 65/65/55/5 гр

450 Р.



Брускетта с курицей, грушей и зернистой горчицей /
Bruschetta with chicken, pear and grainy mustard

Брускетта с моцареллой, вялеными томатами и рукколой /
Bruschetta with mozzarella, sun-dried tomatoes and arugula

Брускетта с грибами, помидорами черри и соусом «Песто» /
Bruschetta with mushrooms, cherry tomatoes and sauce «Pesto»

АССОРТИ ИЗ СЫРОВ / ASSORTED CHEESES, 40/40/40/40/35/25/10/30 гр

Сыры: Пармезан, Камембер, Маасдам, Чеддер, курага, виноград, грецкий орех, мёд /

Parmesan cheese, Camembert, Maasdam, Bergader, dried apricots, grapes, walnuts, honey

850 Р.

МЯСНОЙ МИКС / MEAT MIX, 40/40/40/40/80/80 гр

Оленина копченая (вырезка), копченая куриная грудка, буженина, язык говяжий отварной, помидоры черри, корнишоны консервированные, соус «тайский чили», хрен /

Smoked venison (tenderloin), smoked chicken breast, boiled pork, boiled beef tongue, cherry tomatoes, canned gherkins, Thai chili sauce, horseradish

890 Р.

АССОРТИ ИЗ СЛАБОСОЛЕННОЙ РЫБЫ /

ASSORTED LIGHTLY SALTED FISH, 40/40/40/40/20/30/10 гр

Слабосоленые: семга, палтус, скумбрия, треска; масло сливочное, лимон, лук красный /

Lightly salted fish: salmon halibut, mackerel, cod, butter, lemon, onion

800 Р.

ПЕЧЕНЬ ТРЕСКИ С РЖАНЫМИ ГРЕНКАМИ /

COD LIVER WITH RYE CROUTONS, 185 гр

Печень трески, гренки, огурцы, яйцо перепелиное, лук зеленый, грецкий орех, зелень /

cod liver, croutons, cucumbers, quail egg, green onion, walnut, greens

800 Р.

ФРУКТОВОЕ АССОРТИ / ASSORTED FRUIT, 850 гр

Виноград, яблоко, киви, мандарин, апельсин, мята / grapes, apple, kiwi, tangerine, orange, mint

850 Р.

САЛАТЫ / SALADS

САЛАТ «ЦЕЗАРЬ» С ТИГРОВОЙ КРЕВЕТКОЙ / CAESAR SALAD WITH TIGER PRAWN, 235 гр

Салат «Айсберг», салат «Фриллис», соус Цезарь, сухарики пшеничные, помидоры черри, креветка тигровая, яйцо перепелиное, сыр «Пармезан»
Iceberg lettuce, Frillis lettuce, Caesar sauce, wheat croutons, cherry tomatoes, tiger shrimp, quail egg, Parmesan cheese

790 P.

САЛАТ «ЦЕЗАРЬ» С КУРИЦЕЙ / CAESAR SALAD WITH CHICKEN, 240 гр

Салат «Айсберг», салат «Фриллис», соус «Цезарь», сухарики пшеничные, помидоры черри, куриная грудка жареная, яйцо перепелиное, сыр «Пармезан»
Iceberg, Frillis lettuce, Caesar dressing, wheat croutons, cherry tomato, quail egg, fried chicken breast, Parmesan cheese

640 P.

САЛАТ ГРЕЧЕСКИЙ / GREEK SALAD, 250 гр

Огурцы, помидоры, перец болгарский, сыр Фета, маслины, оливки, салат Фризе, лук красный, соус «Винегрет» / Cucumbers, tomatoes, bell peppers, feta cheese, olives, Frize salad, red onion, Vinaigrette sauce

480 P.

ТЁПЛЫЙ САЛАТ С ОЛЕНИНОЙ НА ГРИЛЕ / WARM GRILLED VENISON SALAD, 180 гр

Оленина из собственной коптильни, салат «Айсберг», салат «Фриллис», груша консервированная, помидоры черри, соус «Винегрет», соус «Брусничный чили», укроп / Smoked reindeer tenderloin, Iceberg lettuce, Frillis lettuce, canned pear, cherry tomatoes, Vinaigrette sauce, Lingonberry chili sauce, dill

850 P.

СУПЫ / SOUPS

КУРИНЫЙ БУЛЬОН С ДОМАШНЕЙ ЛАПШОЙ / CHICKEN BOUILLON WITH HOMEMADE NOODLES, 300/26 гр

320 P.

УХА / FISH SOUP, 300 гр

450 P.

ТРАДИЦИОННЫЙ РУССКИЙ БОРЩ С САЛОМ И СМЕТАНОЙ / TRADITIONAL RUSSIAN BORSCH WITH WITH LARD AND SOUR CREAM, 300/30/30/30/20/10/10

450 P.

ОКРОШКА С ВЕТЧИНОЙ / OKROSHKA WITH HAM, 300 гр

250 P.

ПЕЛЬМЕНИ / DUMPLINGS

ПЕЛЬМЕНИ С ОЛЕНИНОЙ ПОД ГРИБНЫМ СОУСОМ / VENISON DUMPLINGS WITH MUSHROOM SAUCE, 250/60/20 гр

Оленина, свинина, куриное бедро, лук репчатый, сливки, чеснок, тимьян, брусника, грибной соус, можжевельная ягода, сметана / Venison, pork, chicken thigh, onion, cream, garlic, thyme, cranberries, mushroom sauce, juniper berry, sour cream

600 P.

РЫБНЫЕ / FISH, 220/60/10 гр

Треска, лосось, палтус, сливки, лук репчатый, горчица, соус из горчицы с корнишонами, сметана / cod, salmon, halibut, cream, onion, mustard, mustard sauce with gherkins, sour cream

550 P.

РАВИОЛИ С КУРИЦЕЙ И ШПИНАТОМ / RAVIOLI WITH CHICKEN AND SPINACH, 250/10/3 гр

Фарш куриный, шпинат, сливочное масло, помидоры черри, салат «Фриллис» / Minced chicken, spinach, butter, cherry tomatoes, Frillis lettuce

380 P.

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА / MAIN COURSE

КОПЧЕНАЯ БУЖЕНИНА С ЛЕГКИМ САЛАТОМ / SMOKED BOILED PORK WITH A LIGHT SALAD,

150/120/50 гр

Копченая буженина, салат «Айсберг», помидоры, огурцы, лук красный, лук зеленый, соус «Цацики» /
smoked boiled pork, Iceberg lettuce, tomatoes, cucumbers, red onion, green onion, Sauce «Tzatziki»

750 Р.

СТЕЙК ИЗ СВИНОЙ ВЫРЕЗКИ С ОВОЩАМИ И КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ /PORK TENDERLOIN STEAK WITH VEGETABLES AND MASHED POTATOES,

160/150/30/60 гр

Стейк из свиной вырезки, соус «Чили-Тайский», огурцы, перец горький, лук красный, салат фризье, картофельное пюре /
pork tenderloin steak, chili-thai sauce, cucumbers, hot pepper, red onion, frisee salad, mashed potatoes

700 Р.



КУРИНАЯ ГРУДКА С СОТЕ ИЗ ОВОЩЕЙ /

CHICKEN BREAST WITH SAUTEED VEGETABLES, 310 гр

Куриная грудка, баклажаны, кабачки, перец болгарский, помидоры черри, соус «Чили тайский», соус «Терияки», кинза / Chicken breast, eggplant, zucchini, bell pepper, cherry tomatoes, Thai chili sauce, Teriyaki sauce, cilantro

650 Р.

СТРОГАНОВ ИЗ ГОВЯДИНЫ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ И МАРИНОВАННЫМ ОГУРЦОМ / BEEF STROGANOFF WITH MASHED POTATOES AND PICKLED CUCUMBER,

155/150/15 гр

Говядина, маринованные огурцы, зелень, картофельная лапша, маслины, лук репчатый, шампиньоны, картофельное пюре /
beef, pickled cucumbers, greens, potato noodles, olives, onion, mushrooms, mashed potatoes

750 Р.

КОТЛЕТЫ ИЗ ТРЕСКИ И ПАЛТУСА С ЦВЕТНОЙ КАПУСТОЙ ФРИ / COD AND HALIBUT CUTLETS WITH FRIED CAULIFLOWER,

120/145/40/20 гр

Филе палтуса, лосося, трески, лук репчатый. Подаются с лимоном и цветной капустой «фри» /
halibut fillet, salmon, cod, onion. Served with lemon and cauliflower fries

720 Р.

БУРГЕРЫ / BURGERS

ФЕРМЕРСКИЙ / FARMER'S, 310/100/40 гр

Пшеничная булочка, куриное филе, огурцы, помидоры, сыр пармезан, соус «Цезарь». Подается с картофелем фри и кетчупом /
wheat bun, chicken fillet, cucumbers, tomatoes, parmesan cheese, sauce «Caesar». Served with french fries and ketchup

600 Р.

ДОМАШНИЙ / HOMEMADE, 320/100/40 гр

Пшеничная булочка, говяжья котлета, сыр Чеддер, бекон, салат «Айсберг», помидоры, огурцы маринованные, соус «Ремулад». Подается с картофелем фри и кетчупом /
wheat bun, beef cutlet, Cheddar cheese, bacon, Iceberg lettuce, tomatoes, pickled cucumbers, sauce «Remoulade». Served with french fries and ketchup

700 Р.

ФИШ / FISH, 380 гр

Пшеничная булочка, треска филе, помидоры, салат «Айсберг», огурцы, сыр Чеддер, лук красный, соус «Цезарь». / wheat bun, cod fillet, tomatoes, Iceberg lettuce, cucumbers, Cheddar cheese, red onion, sauce «Caesar».

700 Р.

**TAKE
AWAY!**

ВОК ЛАПША / WOK NOODLES

ОСНОВА / BASE, 240 гр

лапша гречневая, яичная, пшеничная, стеклянная / buckwheat, egg, wheat, glass noodles

250 Р.**ДОБАВКИ / NOODLES TOPPINGS**Фасоль стручковая / Green beans, 40 гр **30 Р.**Помидоры черри / Cherry tomatoes, 40 гр **90 Р.**Сыр Пармезан / Parmesan, 20 гр **70 Р.**Шампиньоны / Champignon, 40 гр **70 Р.**Лук Порей / Leek, 20 гр **70 Р.****ВКУС / NOODLES FILLINGS, 60 гр**Курица / chicken **180 Р.**Свинина / Pork **270 Р.**Говядина / Beef **300 Р.**Лосось / Salmon **480 Р.**Креветка и кальмар /
Shrimp and squid **480 Р.**Креветки / Shrimp **480 Р.**Оленина / Venison **430 Р.****СОУС / SAUSE, 60 гр**Терияки / Teriyaki **80 Р.**Сливочный / Creamy **80 Р.**Кисло-сладкий / Sour and sweet **120 Р.**Карри / Curry **90 Р.**Кимчи / kimchi **90 Р.**

ПАСТА / PASTE

**ФЕТУЧИНИ С ОВОЩАМИ
В СОУСЕ ПЕСТО/ FETTUCCINE
WITH VEGETABLES IN PESTO SAUCE,**
300/2 гр**580 Р.****ПАСТА «КАРБОНАРА» /
PASTA «CARBONARA»,**
260 гр**550 Р.****ФЕТУЧИНИ С ГОВЯДИНОЙ / FETTUCCINE WITH BEEF,** 270 гр**670 Р.**

ПИЦЦА / PIZZA

ПИЦЦА ЧЕТЫРЕ СЫРА / PIZZA FOUR CHEESE, 400 гр

Сыр моцарелла, пармезан, эдам, дор блю / mozzarella cheese, parmesan, edam, dor blue

640 Р.**ПИЦЦА С МОРЕПРОДУКТАМИ / PIZZA WITH SEAFOOD,** 400 гр

Соус итальянский, креветки, крабовые палочки, ассорти сыров, перец болгарский, маслины, оливки, помидоры / Italian sauce, shrimps, crab sticks, assorted cheeses, bell peppers, black olives, olives, tomatoes

580 Р.**ПИЦЦА ПЕПЕРОНИ / PEPPERONI PIZZA,** 350 гр

Соус итальянский, пеперони, ассорти сыров / Italian sauce, pepperoni, assorted cheeses

580 Р.**ПИЦЦА «МАРГАРИТА» / PIZZA MARGHERITA,** 310 гр

Моцарелла, соус Итальянский, масло оливковое, базилик / Mozzarella, Italian sauce, olive oil, basil

580 Р.**ПИЦЦА ОВОЩНАЯ С ХАЛАПЕНЬО /****PIZZA VEGETABLE WITH JALAPENO,** 400 гр

Шампиньоны, итальянский соус, лук салатный, перец болгарский, маслины, оливки, томаты, ассорти сыров, халапеньо / champignon mushrooms, Italian sauce, salad onion, bell pepper, black olives, olives, tomatoes, assorted cheese, jalapeno

580 Р.

МЕНЮ

MENU



by AZIMUT Hotels

ЗАВТРАКИ / BREAKFAST

СЕТ-ЗАВТРАК / BREAKFAST SET

(напиток, горячее на выбор, каша дня, булочка / drink, hot choice, porridge of the day, bun)

480 Р.

НАПИТОК НА ВЫБОР /

BEVERAGE OF YOUR CHOICE

Сок апельсиновый, яблочный, вишневый /

Juice orange, apple, cherry

200 мл

Кофе американо или капучино /

Americano or cappuccino coffee

190 мл

Чай Гринфилд черный или зеленый /

Greenfield tea black or green

200 мл

ГОРЯЧЕЕ НА ВЫБОР /

MAIN COURSE OF YOUR CHOICE

Омлет классический / Classic omelette

170 гр

Яичница классическая / Fried eggs

130 гр

КАША ДНЯ / PORRIDGE OF THE DAY

300 гр

БУЛОЧКА БЕЛАЯ ИЛИ РЖАНАЯ С КУНЖУТОМ / WHITE OR RYE BUN WITH SEASAME

25 гр



ЗАВТРАК АМЕРИКАНСКИЙ /

AMERICAN BREAKFAST, 60/130/100/100/30/150/20/2 гр

Бекон, сосиски гриль, картофель запечённый, фасоль в томатном соусе, свежий помидор, жареное яйцо, хлеб тостовый, лук зеленый / Bacon, beef sausages, baked potatoes, beans in tomato sauce, fresh tomato, fried egg, toast bread, green onion

850 Р.

СЫРНИКИ / SYRNIKI,

190/100/50 гр

420 Р.

КАША ДНЯ / PORRIDGE OF THE DAY,

300/20/40 гр

250 Р.

ЯИЧНИЦА КЛАССИЧЕСКАЯ /

FRIED EGGS, 130 гр

200 Р.

ДОБАВКИ К ОМЛЕТУ И ЯИЧНИЦЕ /

OMELETTE/FRIED EGGS FILLINGS

ОМЛЕТ КЛАССИЧЕСКИЙ /

CLASSIC OMELETTE, 170 гр

200 Р.

Шампиньоны / Champignon, 30 гр

80 Р.

ОМЛЕТ СО ШПИНАТОМ

И ВЯЛЕННЫМИ ТОМАТАМИ /

OMELET WITH SPINACH

AND SUN-DRIED TOMATOES,

220/25/50/20 гр

380 Р.

Помидоры / Tomatoes, 30 гр

50 Р.

Сыр Гауда / Gouda cheese, 30 гр

80 Р.

Ветчина / Ham, 30 гр

80 Р.

ОМЛЕТ С ЦУККИНИ

И МОЦАРЕЛЛОЙ /

OMELET WITH ZUCCHINI

AND MOZZARELLA, 300 гр

380 Р.

Бекон / Bacon, 30 гр

100 Р.